

C 2021/12 - 情况说明之一

大会第四十二届会议安排

1. 此前收到一些成员对大会安排的法律和程序事项提出的某些问题，特此编制本说明，就建议粮农组织大会第四十二届会议采用的程序向成员作出澄清。

线上形式

2. 应指出，鉴于2019冠状病毒病（COVID-19）疫情影响，理事会第一六六届会议决定于2021年6月14-18日以线上形式举行大会第四十二届会议。正如理事会报告（CL 166/REP）第28段所述，该决定依据《粮农组织总规则》第I条第1款作出，该款允许理事会在特殊情况下决定在本组织所在地以外地点举行大会例会¹。因此，大会无需另就以线上形式举行第四十二届会议作出决定。

使用替代投票方式进行决策

3. 根据成员指导意见，决策程序应尽可能遵守《基本文件》和惯例。正如第XII条第17款所述，大会所作大多数决定经普遍同意通过，未经正式表决，线上会议也可适用此条。此外，第XII条第8款阐述了电子唱名表决程序（记名表决），可适用于大会第四十二届会议。因此，无记名投票是唯一需要特别程序的决策方式，会议其他环节则遵循常规程序，区别只是在Zoom平台上举行会议。

4. 有鉴于此，理事会建议大会考虑批准作为特殊情况及一次性安排，在不开创先例的情况下，在第四十二届会议上采用以下方案之一，即（i）指定人员亲临现场进行无记名投票，（ii）通过电子投票系统进行线上投票，或（iii）现场与线上混合投票。理事会还要求秘书处继续按照第XII条规定，筹备符合《基本文件》的方案。

5. 为此，秘书处编制了题为“大会第四十二届会议安排”的C 2021/12号文件，尤其概述了上述三种替代投票程序方案（线上投票、现场投票或混合投票），同时正如理事会所强调，铭记需要保证投票完全保密，保障全体成员投票的主权权利。

6. 从法律程序角度看，鉴于大会必须履行作为粮农组织最高机构的职能以持续履行粮农组织职责，必须应对特殊情况，同时必然无法采用正常程序，因此建议大会在

¹ 《总规则》第I条第1款“大会的例会于六月在本组织所在地召开，除非为了实施大会上届会议的决定或在特殊情况下为了实施理事会的决定，方可在其他地点或时间召开。（……）”

第四十二届会议上采用一套使用替代投票方案进行决策的临时特别程序。这也符合《基本文件》的审查结果和联合国系统其他组织的近期实践。

7. 在此基础上，C 2021/12号文件第6段建议大会采用关于大会第四十二届会议特别程序的**决议草案**所述投票安排，该决议草案载于该文件附录E，也附于本说明以便查考。

8. 鉴于大会有权采用粮农组织《总规则》，因此大会也有权根据第XLIX条暂缓执行各条规则，或同样决定作为特殊情况采用一套替代临时适用规则。在这方面，应指出，起草《总规则》之时，并未遇到当前面临的特殊情况。因此，由于大会可决定通过一套替代临时规则，可认为大会无需决定根据第XLIX条暂缓执行《总规则》。

9. 应指出，下阶段拟开展工作符合联合国大会所作决定，并未暂缓执行既定规则。相反，2020年3月27日，联合国大会经其规则不曾规定的默许程序，通过了题为“冠状病毒病（COVID-19）大流行期间大会作出决定的程序”的第74/544号决定。因此，在协商一致地决定采用议事规则不曾规定的方式并承认该决定有效的基础上，联合国大会得以经特别默许程序在疫情期间通过重要决定。按照这些特别安排通过的决定包括“冠状病毒病（COVID-19）大流行期间在不召开全体会议的情况下以无记名投票方式举行选举的程序”（第74/557号决定）。

10. 正如该决议草案所述，在当前特殊情况下，大会第四十二届会议期间决策应尽可能遵循粮农组织《基本文件》。继续不做任何改动地适用《章程》所载相关规则，例如投票权（第III条第4款），《总规则》中涉及法定人数（第XII条第2款（a）项）和电子唱名表决（第XII条第8款称之为记名表决）的相关规则同样如此。事实上，该决议草案所述特别程序仅限于无记名投票。通过该决议草案以前，需由成员决定投票安排（线上投票、现场投票或混合投票），然后相应调整并最后完成该决议。

大会第四十二届会议期间程序

11. 关于大会期间通过该决议草案的程序，首先应指出，总务委员会负责解决大会安排和程序事项，包括协助有秩序地处理会议事务（参见《总规则》第X条第2款）。有鉴于此，总务委员会不妨建议大会通过关于大会第四十二届会议特别程序的决议草案，作为一项临时特殊安排。如有可能，总务委员会可建议大会采用其首选的投票方案，以便最终完成建议大会通过的该决议。

12. 在2021年6月14日第四十二届会议开幕式上，大会将根据《总规则》第VI条照常进行。根据第VIII条选举产生的主席将审议议题3“通过会议议程和安排”，同时请大会批准总务委员会关于通过该决议的建议，理想的是根据第XII条第17款普遍同

意通过。无法取得协商一致时，则需根据第 XII 条第 3 款（a）项以简单多数表决决定。根据第 XII 条第 7 款（a）项和第 XII 条第 8 款，可以记名表决作出该决定，但将通过 Zoom 平台进行表决。然后，根据《总规则》及《基本文件》规定的任何其他适用规则，同时按照针对任何需要无记名投票通过决定的特别临时程序，大会进行议事。

13. 如对大会第四十二届会议拟用程序建议有任何其他疑问，我随时愿意应成员要求提供任何咨询服务。

法律顾问

多娜塔·鲁加拉巴姆

2021 年 6 月 1 日

使用替代投票方式进行决策的特别程序和特殊临时规则

内容提要

1. 鉴于2019冠状病毒病（COVID-19）疫情影响，理事会第一六六届会议商定于2021年6月14-18日以线上形式举行大会第四十二届会议。
2. 理事会还建议大会考虑批准作为特殊情况，在第四十二届会议上采用有关替代投票程序的具体方式，从而保证投票完全保密，保障全体成员投票的主权权利。
3. 本附录载有一项提交第四十二届会议批准的决议草案，涉及以线上形式召开的大会期间决策问题。
4. 该决议草案介绍了理事会建议大会考虑批准的三种方案，即以其中一种方式进行无记名投票：指定人员亲临现场投票，通过外部软件使用线上投票系统，或现场与外部软件线上投票混合进行。该决议草案还指出，大会第四十二届会议的筹备工作包括按照惯例并根据《粮农组织总规则》第XII条筹备进行无记名投票。请大会批准一种在第四十二届会议上采用的投票方案；该决议草案将相应调整。

建议

总务委员会建议大会通过以下决议草案：

第.../2021号决议草案 大会第四十二届会议特别程序

大会：

确认大会程序以包括《粮农组织总规则》在内的粮农组织《基本文件》规定为准；

还**确认**大会始终都应按照惯例举行现场会议，并认识到只在极特殊情况下破例；

忆及2019冠状病毒病（COVID-19）疫情造成的特殊情况和空前限制；

还忆及理事会第一六六届会议鉴于 COVID-19 疫情影响，根据《总规则》第 I 条第 1 款，商定于 2021 年 6 月 14-18 日以线上形式举行大会第四十二届会议，并尤其建议：

- (i) 大会第四十二届会议鉴于COVID-19疫情，批准作为特殊情况采用特别程序以线上形式举行大会（详见C 2021/12附录B）；

(ii) 大会考虑批准作为特殊情况及一次性安排，在不开创先例的情况下，在第四十二届会议上采用以下方案之一，即指定人员亲临现场无记名投票，通过电子投票系统进行线上投票，或现场与线上投票混合进行（详见C 2021/12附录C）；

进一步忆及理事会还要求秘书处继续按照第XII条规定，筹备符合《基本文件》的方案；

大会：

1. **批准**本附录及C 2021/12附录B所述作为特殊情况，在不为大会今后任何会议开创先例的情况下，以线上形式举行大会第四十二届会议的特别程序；
2. **确认**在当前特殊情况下，大会第四十二届会议期间决策应尽可能遵循粮农组织《基本文件》；
3. **忆及**《章程》第III条第1款和第4款规定，应由每个成员国派一名代表参加大会，同时每个成员国只有一票；
4. **决定**进行无记名投票，即[指定人员亲临粮农组织总部和纽约联络处现场投票][通过外部软件使用线上电子投票系统][指定人员亲临总部现场投票，同时通过外部软件使用线上电子投票系统]；
5. 为进行无记名投票，**决定**如下：
 - a. **通过外部软件进行线上电子投票**
 - i. 根据第III条提交的证书列明的代表及一名副代表将收到访问线上投票间的验证码。
 - ii. 将在电子环境中完成第XII条第10款所述程序，所指投票间、选票及其他书面记录，应视为指代线上电子投票系统的投票程序及储存的电子记录。
 - iii. 为执行第XII条第10款(f)项，投票代表将收到线上电子系统生成的消息，然后按照要求在最后投票前确认提交投票。
 - iv. 投票结束时，计票员和选举官将按照第XII条第10款所述程序，以书面形式记录线上电子系统生成的每张选票结果，并将在记录中注明投票结果，供计票员核验。

b. 亲临现场投票

- i. 应指定人员亲临粮农组织总部和纽约联络处两地之一完成第XII条第10款(a)、(d)、(e)、(f)和(g)项所述程序。
- ii. 为执行第XII条第10款(g)项，以计票员和监票员亲临现场或从粮农组织总部视频连线的形式监督粮农组织总部以外场地计票；
- iii. 应在两地投票总数的基础上确定投票结果，并以书面形式记录；粮农组织总部计票员应负责合并投票总数并核验结果。

c. 现场与线上电子投票程序同步进行

- i. 应适用以上a和b段所述规定，同时了解应在现场与线上电子投票总数的基础上确定投票结果；
- ii. 计票员应负责合并投票总数并核验结果。